



柏市国際交流センター

# ひらがなかわら版

## 2019年 11月

柏市国際交流センター指定管理者  
 特定非営利活動法人柏市国際交流協会  
 〒277-0005 千葉県柏市柏 1-7-1-301 パレット柏内  
 ■TEL: 04-7157-0281 ■FAX: 04-7165-7321  
 ■E-MAIL: kcc@kira-kira.jp  
 ■URL: <http://www.kcc.kira-kira.jp>

Vol. 43

### 世界の絵本と遊び (9/29)

インドネシア語、スペイン語（メキシコ）、タガログ語（フィリピン）、英語、日本語の絵本を、KIRAKICのメンバーが読み聞かせをしました。赤ちゃんから小学生、大人も絵本を囲んで座り、楽しい絵とジェスチャーや手作りの紙人形を使ったお話に大喜びしました。話に出てきたツバメの絵にクレヨンで色を塗ったり、インドネシアの歌をみんなで歌ったりして、楽しい時間を過ごしました。



ウインナー作り



柏の旧家の前で

### かしわ見学会バスツアー (10/5) ハム工場と柏の旧家

伊藤ハムの工場に着いて説明を聞いた後、ウインナー作りの体験をしました。羊の腸に注入器を使って肉を入れました。いっぱい力を入れて押したら、少しずつ肉が腸の中に入っていく、長いウインナーができました。それをひねって、食べやすい長さにします。とても面白い体験でした。その後、ウインナーについて自分が知らなかったこともわかり、いい勉強になりました。ランチはいろいろなハムやウインナーを試食し、すごい御馳走でびっくりしました。（山本 ガーリー）

### 茶道体験 (10/15) パレット柏



抹茶を点てる

中国、韓国、タイ、メキシコなどの11名が参加しました。



今回のテーマは『家で気楽にお抹茶を点ててみましょう』でした。お茶を点てる人も飲む人も、椅子に座ってできる作法を学びました。終了後、初めて参加した人からは「家で、また、やってみたい」「難しかったけれど、もう一度体験したい」という感想が聞かれました。

にほんご しょうなんきょうしつ  
**日本語 沼南教室**  
 ばしょ しょうなんきんりん  
**場所: 沼南近隣センター**  
 木:10:00~12:00

にほんご かしわきょうしつ ばしょ かしわ  
**日本語 柏教室 場所:パレット 柏**  
 火:10:00~11:50 F  
 水:10:00~11:50 E 19:00~20:50 D, E  
 木:10:00~11:50 C, E, F  
 金: 19:00~20:50 E  
 土:13:00~14:50 F, G 11/16,11/23は休み

にほんご かしわ はきょうしつ  
**日本語 柏の葉教室**  
 ばしょ かしわ は かいぎしつ  
**場所: 柏の葉サービスコーナー会議室**  
 木:10:00~12:00 13:00~15:00  
 土:10:00~12:00  
 11/23は休み



**11月のお知らせ**

メールで申し込むときは、イベント名、名前、電話番号を入れてください。

**「かしわ de 国際交流フェスタ 2019」** ~ ジャンプイン! かしわワールド Kashi-world ~



11/17(日) 11:00~16:00 柏駅東口 ハウディモール

見よう、聴こう、食べよう、踊ろう

**みんなでいきましょう。 KCCのお祭りです。**



かしわ は あき こうりゅう  
**◆ 柏の葉 秋の交流 ウォーキングツアー**  
 (10/12のツアーは台風で中止)



日時: 11月30日 (土) 10:00~15:00

コース: TX 柏の葉キャンパス駅集合 -  
 香取神社 - こんぶくろ池 - 東大

柏キャンパス (レストランで昼食)

- 柏の葉公園 (日本庭園で抹茶と

和菓子) - 柏の葉キャンパス駅解散

費用: 300円 (昼食は自分で払います)

人数: 15人

申し込み: 11月25日(月)までに事務所へ

メールは boshu-2@kira-kira.jp

歩きやすい服と靴で、飲み物、タオルを持ってきてください。

がいこくじん むりょうほうりつぎょうせいてつ そうだんかい  
**♥ 外国人のための無料法律行政手続き相談会**  
 こま そうだん  
 困ったことがあったら、相談してください。  
 べんごし きょうせいしよし はなし き  
 弁護士や行政書士が話を聞いてくれます。

日時: 11月27日 (水) 13:00~17:00  
 場所: パレット 柏 A,B  
 予約: 事務所へ



しちごさん 七五三

がいこくじん にほんご  
**◆ 外国人による日本語スピーチコンテスト**  
 かしわ だい かい さんか  
**in 柏 (第4回) に参加しませんか。**  
 にほん かん はな  
 日本で感じていることを、話してください。

日時: 2020年2月2日 (日) 13:00~16:00

場所: パレット 柏 オープンスペース

参加できる人: 柏市とその近くに住んで

いる人、働いている人、学校に通って

いる人で 日本語が母国語ではない人

人数: 15人

申し込み: 応募用紙を KCC で受け取るか、

KCC ホームページでダウンロードして、

12月2日(月)までに事務所へ。

メールは boshu-1@kira-kira.jp

郵便の宛先は、国際交流センター

\* 申し込みが多い時は、15人を選んで

12月20日(金)までにお知らせします。

**募金をしています**



台風15号、19号で被害を受けた人たちへ  
 私達が応援する気持ちを届けましょう。

KCC 事務所 (月~土 8:30~17:15)

日曜、祝日は休み E-mail:kcc@kira-kira.jp